

ти-ти (животни малки), зми-ти, и други-ти лидъргичеки животни  
спятъ и покожатъ, кога е змиѣ, и избуждатъ като наближити  
лѣто-то, така и чума-та сѣ умножава и умалва по тыя вре-  
мена и сѣ загубва; и тогава пакъ по снаж, свръхство, и мно-  
жество на отравата и животны-ты и (\*).

Отравна-та тѣмъ болѣе раздавага повече чрезъ порозы-ты на  
кожа-та, нежели чрезъ желудка на человекѣ. Какъ-то отравна-та  
на охендра-та разрѣшавага чрезъ кнелоты-ты на желудка, като сѣ  
пие, така и отравна-та на чума-та почти сѣ разрѣшава отъ тѣхъ  
и загубва, освѣтъ само ако въ желудка на человекѣ сѣ излѣ-  
многа отравна на чума-та, и тогава причинява каваніе и діарейъ;  
ако обаче влѣзе въ кръвь-тѣ мѣ, причинява абіе възпаленіе немѣ,  
таѣнїе и гангрѣжъ.

Мнозина человекѣ много лѣкарства измѣлихъ за чумж-тѣ,  
но вички-ти сѣ свѣтні и лжовни: само-то истинно лѣкарство за  
чумж-тѣ е пазеніе-то и бѣганіе-то, понеже кой-то повѣгне чистъ  
отъ чумж-тѣ вѣкъ не умира отъ немѣ.

Предохранители сѣ за чумж-тѣ: лавдано-то 1143, оцетъ-тъ  
на четыры ты крадцы 752; спиртъ-тъ на вино-то, чеганъ-тъ, кам-  
фора-та 1114, дымъ-тъ обаче на фаскомилла-та 1097, развала и  
отгонява свѣрненіе-то на чума-та, подобно и на други благо-  
бонны травы и догадны матерїи.

И сѣ лѣніе. На чумж-тѣ ползува потъ-тъ, цвѣтове-ти на  
Филла-та 1197, и листи на фаскомилла-та. Некои като сѣ у-  
даратъ пѣжтъ си абіе пнѣчь-тѣ и изеабаватъ. Други пакъ взе-  
матъ панзехирѣ на добытцы-ты и зми-ты, и други други. А  
Турци-ти и кон-то сѣ тѣмъ подобно вѣрватъ какъ чума-та е  
гнѣвъ Божїи, проведена нарочно да мори изданіе-то мѣ, и безъ  
разсужденіе оставатъ въ немѣ, и казватъ, какъ тоба е еджель: то  
есть предопредѣленіе Божїе, за да умре еди-кой отъ чумж, а еди-  
кон отъ укѣваніе (\*\*), кое-то православни-ти христїани не вѣрѣ-

(\*) Пригладано е какъ въ голѣмж-тѣ студенихъ змиѣ, и  
голѣмж-тѣ горацинѣ презъ Августѣ прѣтава чума-та какъ-то въ  
Смирнѣ.

(\*\*) Хотя ига и Турци-ти да познахъ свѣрїе-то ш.